

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001**

UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>**OGŁOSZENIE O DOBROWOLNEJ PRZEJRZYSTOŚCI EX-ANTE****To ogłoszenie jest publikowane przez****instytucję zamawiającą (objętą dyrektywą 2004/18/WE)** **podmiot zamawiający (objęty dyrektywą 2004/17/WE)** 

*To ogłoszenie ma na celu dobrowolne zapewnienie przejrzystości, o którym mowa w art. 2d ust. 4 dyrektyw 89/665/EWG i 92/13/EWG w sprawie środków odwoławczych, zmienionych dyrektywą 2007/66/WE (informacje o udzieleniu zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej). W celu zastosowania tego mechanizmu należy wypełnić następujące pola: I.1); II.1.1); II.1.2); II.1.4); II.1.5); V.3) i załącznik D. Pozostałe pola są nieobowiązkowe i mogą być wykorzystane do przedstawienia wszelkich innych informacji uznanych przez instytucję zamawiającą za użyteczne.*

**SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA/PODMIOT ZAMAWIAJĄCY****I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE**

**Oficjalna nazwa:** Zarząd Geodezji i Katastru Miejskiego GEOPOZ  
**Adres pocztowy:** ul. Gronowa 20  
**Miejscowość:** Poznań **Kod pocztowy:** 61-655  
**Kraj:** Polska  
**Punkt kontaktowy:** pok. 917, IX p. **Tel.:** 0618271861  
**Osoba do kontaktów:** Szymon Jokiel  
**E-mail:** [szymon.jokiel@geopoz.poznan.pl](mailto:szymon.jokiel@geopoz.poznan.pl) **Faks:** 0618271882

**Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): [www.geopoz.pl](http://www.geopoz.pl)

Adres profilu nabywcy (URL):

**I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI (w przypadku instytucji zamawiającej objętej dyrektywą 2004/18/WE)**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input checked="" type="radio"/> Ogólne usługi publiczne  |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny   | <input type="radio"/> Obrona                              |
| <input checked="" type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej  | <input type="radio"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
|   | <input type="radio"/> Środowisko                          |

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001**

---

- |  |   |
|--|---|
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny                         | <input type="radio"/> Sprawy gospodarcze i finansowe  |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego                                    | <input type="radio"/> Zdrowie                         |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa | <input type="radio"/> Budownictwo i obiekty komunalne |
| <input type="radio"/> Inne (proszę określić):                                      | <input type="radio"/> Ochrona socjalna                |
|  | <input type="radio"/> Rekreacja, kultura i religia    |
|  | <input type="radio"/> Edukacja                        |
|  | <input type="radio"/> Inne (proszę określić):         |

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

- tak  nie

**I.3) GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI PODMIOTU ZAMAWIAJĄCEGO** (w przypadku podmiotu zamawiającego objętego dyrektywą 2004/17/WE – „Zamówienia sektorowe”)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="radio"/> Produkcja, transport oraz dystrybucja gazu i energii cieplnej | <input type="radio"/> Sektor wodny  |
| <input type="radio"/> Sektor elektroenergetyczny                                    | <input type="radio"/> Usługi pocztowe   |
| <input type="radio"/> Poszukiwanie i wydobycie gazu i ropy naftowej                 | <input type="radio"/> Usługi kolejowe   |
| <input type="radio"/> Poszukiwanie i wydobycie węgla i innych paliw stałych         | <input type="radio"/> Miejski transport kolejowy, tramwajowy, trolejbusowy lub autobusowy |
|   | <input type="radio"/> Działalność dotycząca portów wodnych                                |
|   | <input type="radio"/> Działalność dotycząca portów lotniczych                             |

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001****SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****II.1) OPIS****II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu**

Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001

**II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług***(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)*

<input type="radio"/> <b>a) Roboty budowlane</b> <input type="radio"/> Wykonanie <input type="radio"/> Zaprojektowanie i wykonanie <input type="radio"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą	<input type="radio"/> <b>b) Dostawy</b> <input type="radio"/> Kupno <input type="radio"/> Dzierżawa <input type="radio"/> Najem <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Połączenie powyższych form	<input checked="" type="radio"/> <b>c) Usługi</b> Kategoria usługi: nr <b>27</b>
Lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostaw lub świadczenia usług		
Kod NUTS		

**II.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)**
 Zawarcia umowy ramowej    Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)
**II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu**

Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001

**II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	72262000	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	72230000	

**II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)**
 tak    nie

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001****II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA**

<b>II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia</b> <i>(give figures only)</i> <i>(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)</i>	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość <b>234436.05</b> <i>lub</i> Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę	Waluta <b>EUR</b> Waluta	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy <input type="radio"/> przy

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001****SEKCJA IV: PROCEDURA****IV.1) RODZAJ PROCEDURY****IV.1.1) Rodzaj procedury**

- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [w przypadkach wymienionych w lit. l) i m) załącznika D]

**Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej:** *proszę wypełnić załącznik D w całości*

**IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA****IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia** *(proszę zaznaczyć właściwe pola)*

- Najniższa cena

*LUB*

- Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną**

- tak  nie

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001****IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE****IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą (jeżeli dotyczy)**[ZG-FBZ.3410-20/10](#)**IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia** tak  nie**Jeżeli tak, (proszę wypełnić odpowiednie pola)** Okresowe ogłoszenie informacyjne  Ogłoszenie o systemach kwalifikowania Wstępne ogłoszenie informacyjne  Ogłoszenie o profilu nabywcy

Numer ogłoszenia w Dz.U. UE: z dnia (dd/mm/rrrr)

 Ogłoszenie o zamówieniu  Uprozczone Ogłoszenie o Zamówieniu (DSZ)

Numer ogłoszenia w Dz.U. UE: z dnia (dd/mm/rrrr)

 Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001****SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)****ZAMÓWIENIE NR:****NR CZĘŚCI:****NAZWA:****V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:** (dd/mm/rrrr)**V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:** 1**V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA**Oficjalna nazwa: **NEOKART GIS sp. z o.o.**Adres pocztowy: **ul. Sapieżyńska 10**Miejscowość: **Warszawa**Kod pocztowy: **00-215**Kraj: **Polska**

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy (URL):

**V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA (give figures only)**

<b>Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy)</b>	<b>Bez VAT</b>	<b>Łącznie z VAT</b>	<b>Stawka VAT (%)</b>
Wartość <b>900000.00</b> Waluta <b>PLN</b>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
<b>Całkowita końcowa wartość zamówienia</b> Wartość <b>1098000.00</b> Waluta <b>PLN</b>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> przy	<b>22.00</b>
<i>lub</i> Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać: liczbę lat lub liczbę miesięcy

**V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA** tak  nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim (give figures only):

Wartość bez VAT:

Waluta

Proporcja:

%

Nieznana 

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli jest znana)

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001**

---

**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE****VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH**

tak  nie

**VI.2) INFORMACJE DODATKOWE** (jeżeli dotyczy)**VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE****VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

**Oficjalna nazwa:** [Krajowa Izba Odwoławcza](#)

**Adres pocztowy:** [ul. Postępu 17a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Kraj: [Polska](#)

Tel.: [\(0-22\) 458 78 40](#)

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Faks: [\(0-22\) 458 78 00](#)

Adres internetowy (URL): [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne** (jeżeli dotyczy)

**Oficjalna nazwa:**

**Adres pocztowy:**

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Kraj:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy (URL):

**VI.3.2) Składanie odwołań** (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:



**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001**

---

**VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań****Oficjalna nazwa:****Adres pocztowy:**

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Kraj:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy (URL):

**VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:***Data wysłania automatycznie się zaktualizuje, kiedy ogłoszenie zostanie wysłane do publikacji*

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001****ZAŁĄCZNIK C**

Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia

<b>Kategoria nr [1]</b>	<b>Przedmiot</b>
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2], w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) usługi ubezpieczeniowe b) usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania – wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne

<b>Category No [7]</b>	<b>Przedmiot</b>
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi [8 9]

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001**

---

**1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.**

2. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.
3. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.
4. Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem – w drodze dowolnych procedur finansowych – gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5. Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6. Z wyjątkiem usług arbitrażowych i concyliacyjnych

**7. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.**

8. Z wyjątkiem umów o pracę.
9. Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001****ZAŁĄCZNIK D****OGŁOSZENIE O DOBROWOLNEJ PRZEJRZYSTOŚCI EX-ANTE****UZASADNIENIE UDZIELENIA ZAMÓWIENIA BEZ UPRZEDNIEGO OGŁOSZENIA  
O ZAMÓWIENIU W DZIENNIKU URZĘDOWYM UNII EUROPEJSKIEJ**

Proszę przedstawić poniżej uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Uzasadnienie musi być zgodne z odpowiednimi artykułami dyrektywy 2004/18/WE w przypadku instytucji zamawiających lub dyrektywy 2004/17/WE w przypadku podmiotów zamawiających

*[proszę zaznaczyć odpowiednie pole (pola) i przedstawić dodatkowe informacje poniżej].*

**Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia o  
zamówieniu w Dz.U. UE zgodnie z dyrektywą odpowiednio 2004/18/WE lub 2004/17/WE**

a) Brak ofert lub brak odpowiednich ofert w odpowiedzi na:

- procedurę otwartą
- procedurę ograniczoną
- Procedura negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem *(tylko w przypadku zamówień sektorowych)*.

b) Odnośne zamówienie jest realizowane wyłącznie w celu prowadzenia prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych zgodnie z warunkami określonymi w odpowiedniej dyrektywie *(dotyczy tylko dostaw na mocy dyrektywy 2004/18)*.

c) Roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* mogą być zrealizowane tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

- technicznych
- artystycznych
- związanych z ochroną praw wyłącznych

d) Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

e) Dodatkowe roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

f) Nowe roboty *budowlane/ usługi*, będące powtórzeniem robót budowlanych/ usług oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

g) *Zamówienie* na usługi przyznane zwycięzcy lub jednemu ze zwycięzców przeprowadzonego konkursu

h) Dostawy towarów notowanych i nabywanych na giełdzie towarowej

i) Nabycie dostaw na szczególnie korzystnych warunkach:

- od dostawcy, który ostatecznie likwiduje swoją działalność
- od syndyków masy upadłości lub likwidatorów, umowa z wierzycielami lub podobna procedura

j) Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej. *(dotyczy tylko instytucji zamawiających)*.

k) Dotyczy zamówień udzielanych na podstawie umowy ramowej zgodnie z odpowiednią dyrektywą *(tylko w przypadku zamówień sektorowych)*.

**Inne uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U. UE**

l) Przedmiotem zamówienia są usługi wymienione w załączniku II B do dyrektywy 2004/18/WE lub w załączniku XVII B do dyrektywy 2004/17/WE.

m) Zamówienie nie jest objęte zakresem stosowania odpowiedniej dyrektywy.

Oprócz zaznaczenia pola (pól) powyżej należy jasno i wyczerpująco wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest uprawnione, podając w każdym przypadku istotne fakty oraz, stosownie do okoliczności, wnioski prawne zgodnie z przepisami odpowiedniej dyrektywy *(maksymalnie 500 słów)*.

**Firma NEOKART GIS sp. z o.o. jest właścicielem całości autorskich praw majątkowych oraz jedynym dystrybutorem systemu do prowadzenia ewidencji gruntów i budynków WEGA 2001. Na podstawie**

**Wykonanie modernizacji oprogramowania komputerowego WEGA 2001**

---

przepisów szczególnych dotyczących programów komputerowych z ustawy o Prawach autorskich i prawach pokrewnych, firma NEOKART GIS sp. z o.o. nie udostępnia kodów źródłowych innym podmiotom oraz zakazuje wprowadzania jakichkolwiek zmian programistycznych przez podmioty zewnętrzne do licencjonowanego systemu WEGA 2001. Zachodzą zatem przesłanki udzielenia zamówienia w trybie z wolnej ręki. Zamawiający zweryfikował przed wszczęciem postępowania okoliczności faktyczne i prawne zamówienia pod względem spełniania wytycznych Urzędu Zamówień Publicznych przedstawionych w Rekomendacjach UZP w zakresie udzielania zamówień publicznych na systemy informatyczne (UZP W-wa 2009 r.)